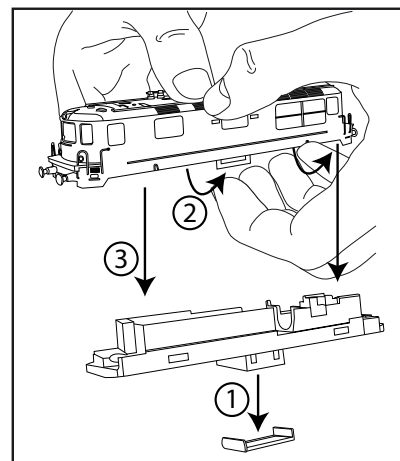
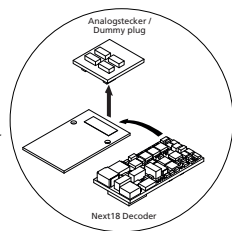


Zum Einbau des Digital-Decoders
Analogstecker entfernen
Retirar el enchufe falso para colocar el decoder digital
Enlever la fiche dummy pour monter le décodeur digital
Remove dummy plug to fit digital decoder



www.arnold-modeleisenbahnen.de

ERSATZTEILLISTE / PIEZAS DE RECAMBIO / PIÈCES DE RECHANGE / LIST OF SPARES

Art.Nr. N° Article Référence Item No	Bezeichnung Description Description Description	HN2626 HN2627 HN2628	Ersatzteil-Nr. Ref. repuesto Réf. rechange Spare part ref.
2	Stromabnehmer-Satz Set pantógrafo Pantographe Pantograph Set		HN2626/02 HN2628/02
3	Puffer Topes Tampons Buffers		HN2085/03
4	Hauptleiterplatte Circuito impreso principal Platine électronique principale Main PCB board		HN2626/04
5	Leiterplatten für Spitzenbeleuchtung Circuitos con LED Platines d'éclairage Light-PCBs		HN2626/05
6	Motor Moteur Moteur		HN2626/06
7	Lichtleiter und Kabine Difusores y parte interior Conduits de lumière et cabines Light-pipe and cabin		HN2085/07
8	Bodenabdeckung Cubierta inferior Dessous de châssis Bottom cover		HN2085/08
9	Drehgestell komplett Bogie completo Bogie moteur Bogie complete		HN2626/09
14	Satz Hafrreifen (2 Stück) Aros de adherencia (2 piezas) Bandage d'adhérence (2 pièces) Set of rubber tyres (2 pieces)		HN2085/14
15	Kupplung inkl. Feder (2 Stück) Eingänge (2 piezas) Attelage (2 pièces) Coupler incl. spring (2 pieces)		HN2085/15

Zuordnung der Lichtfunktionen (digital)
Bitte beachten Sie die Betriebsanleitung des Digitaldecoders und deren Abschnitt zur Zuordnung der Funktionen (F1, F2 usw.) zu den einzelnen Funktionsausgängen (Function-Mapping).

Configuración de luces - Modo digital
Revise el manual del decoder DCC para el mapeo de salidas de funciones F1, F2, etc. (mapeado de funciones).

Configuration de l'éclairage - mode numérique
Veuillez consulter le manuel d'utilisation de votre décodeur numérique et en particulier la section relative à la mappage des fonctions pour assigner les touches de fonction (F1, F2) aux différents auxiliaires (F0f, F0r, AUX 1, 2 etc.).

Light configuration - Digital mode
Please, check the instruction manual of your digital decoder and in particular the section about the function mapping to assign function keys (F1, F2) to the different auxiliaries (F0f, F0r, AUX 1, 2 etc.).

Número Número Número Number	Funktion Función Fonction Function
F0f	Vordere Spitzenbeleuchtung Luz superior y foco derecho Feux avants Top and right lamp
F0r	Spitzenbeleuchtung am hinteren Fahrzeugende Luz superior y foco derecho Feux arrières Top and right lamp
AUX1	Linkes Spitzenlicht, Führerstand 1 Luz frontal izquierda cabina 1 Feu avant gauche cabine 1 Left front light, cabin 1
AUX2	Linkes Spitzenlicht, Führerstand 2 Luz frontal izquierda cabina 2 Feu avant gauche cabine 2 Left front light, cabin 2

Öffnen der Lokomotive: Um das Gehäuse zu öffnen, spreizen Sie es bitte vorsichtig nach außen. So kann es vom Chassis abgehoben werden. Benutzen sie keine Werkzeuge, die Gehäuse oder Chassis beschädigen könnten.

Como abrir la locomotora: Para desmontar la carrocería retira la pieza situada entre los bogies, a continuación separa cuidadosamente la carrocería tirando de los laterales hacia fuera. Por favor no utilices herramientas que puedan dañar el chasis o la carrocería.

Comment ouvrir la locomotive: Pour retirer le carrosserie s'il vous plaît avec soin séparer côté des châssis se retirait. S'il vous plaît ne pas utiliser des outils pouvant endommager le châssis ou la carrosserie.

How to open the locomotive: To remove the body shell please unclip it carefully from the chassis by spreading it sideward. Please do not use tools that can damage chassis or body.